



Este jueves 21 de abril comienza el plazo de presentación de solicitudes para la realización de la prueba de clasificación. El procedimiento a seguir es similar al que ya se realizó el curso pasado, pero con las novedades derivadas de la grabación en Raíces del resultado de la prueba. Por ello, remitimos a los centros la presente guía.

Recordamos los datos de contacto de los técnicos que configuran el Equipo de Trabajo de Raíces, y que pueden dirigirse directamente al personal de las Direcciones de Área Territorial.

PERSONAL DE SOPORTE DE MADRID DIGITAL

Correo electrónico de contacto del personal de soporte de RAÍCES en las DAT	
CAPITAL	raices.datcapital@educa.madrid.org
ESTE	raices.dateste@educa.madrid.org
NORTE	raices.datnorte@educa.madrid.org
OESTE	raices.datoeste@educa.madrid.org
SUR	raices.datsur@educa.madrid.org

Teléfonos del personal de soporte de RAÍCES en las DAT			
CAPITAL	91 720 32 29	91 720 32 22	91 720 32 80
ESTE	91 887 20 21	91 887 21 11	
NORTE	91 720 38 64	91 720 38 91	
OESTE	91 856 25 09		
SUR	91 720 27 48		

Los soportes resolverán directamente las consultas o incidencias. Si no fuera posible, **abrirán incidencia** en [FARO](#). El centro recibirá la solución por correo electrónico.

COORDINACIÓN RAÍCES DAT

	COORDINADORES	Coordinación de RAÍCES
CAPITAL	José Antonio Luna Vicente Martínez	joseantonio.luna@madrid.org vicente.martinez.garcia@madrid.org
ESTE	Sandra Naranjo	sandra.naranjo@madrid.org
NORTE	Ana Isabel Gómez	anaisabel.gomez.serrano@madrid.org
OESTE	Jorge Castellanos	jorge.castellanos@madrid.org
SUR	Francisca Muñoz	francisca.munoz.escobar@madrid.org
RAÍCES DGIS	Raúl Romero David Díaz	raul.romero@madrid.org david.diaz@madrid.org



En los siguientes apartados del presente documento se encuentran las guías para

- Consulta de solicitudes teletramitadas.
- Consolidación de solicitudes teletramitadas por el centro.
- Registro de solicitudes en papel.
- Matriculación y evaluación (**ampliado el 11/05/2022**).
- **Prueba de clasificación escrita online.**

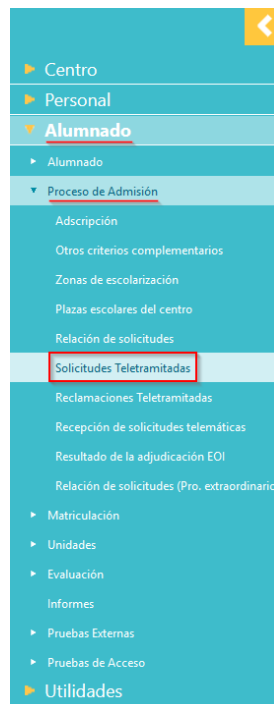
En <https://raices.educa.madrid.org/>, web de ayuda y documentación se podrá encontrar este mismo documento publicado.



PROCESOS

1. CONSULTA DE SOLICITUDES TELETRAMITADAS

Para acceder a listado de solicitudes teletramitadas, hay que ir al punto de menú *Alumnado* -> *Proceso de Admisión* -> *Solicitudes teletramitadas*.



Se mostrará la siguiente pantalla.

Relación de solicitudes teletramitadas >

Año académico * 2021-2022 ▾

Tipo de proceso: ▾

- Admisión de Escuelas Oficiales de Idiomas (alumnado modalidades presencial y semipresencial)
- Solicitud de inscripción para pruebas de clasificación Escuela Oficial de Idiomas
- Solicitud de inscripción para pruebas de Certificación Escuela Oficial de Idiomas
- Solicitud de inscripción para pruebas de Certificación Escuela Oficial de Idiomas Inglés C1

Por defecto, aparece seleccionado el año académico correspondiente. La prueba de clasificación es el primer proceso que Raíces considera del curso siguiente, por lo que es importante fijarse que se selecciona el año académico **2021-2022** en todas las pantallas que se indican en esta guía.



En “Tipo de proceso” hay que seleccionar “Solicitud de inscripción para pruebas de clasificación Escuela Oficial de Idiomas”. Automáticamente, la pantalla de recarga y muestra todas las solicitudes presentadas con la siguiente información:

- Alumno/a (Nombre del alumno)
- Estado de solicitud (finalizado/presentado)
- Fecha de solicitud
- Curso solicita (prueba de clasificación en el idioma solicitado)
- Firmado

Relación de solicitudes teletramitadas



Año académico: 2021-2022
Tipo de proceso: Solicitud de inscripción para pruebas de clasificación Escuela Oficial de Idiomas

Número total de registros: 23

Alumno/a	Estado solicitud	Fecha solicitud	Curso solicita	Firmado
Alonso López, Alvaro	FINALIZADO	11/05/2021 00:18:45	Prueba de clasificación de Alemán	Sí
Alonso Ramos, Ana	FINALIZADO	29/04/2021 08:58:44	Prueba de clasificación de Árabe	Sí
Ariza, Alvaro	FINALIZADO	06/05/2021 11:05:04	Prueba de clasificación de Chino	Sí
Barquero Muñoz, Natalia	FINALIZADO	11/05/2021 08:40:07	Prueba de clasificación de Alemán	Sí
Casero Pinedo, Rosa María	FINALIZADO	10/05/2021 22:19:27	Prueba de clasificación de Alemán	Sí
Castro Pardo, María	FINALIZADO	10/05/2021 19:01:21	Prueba de clasificación de Francés	Sí
El Bouadani, Elham	FINALIZADO	05/05/2021 11:21:31	Prueba de clasificación de Inglés	Sí
Elvira Alarcón, Luis	FINALIZADO	29/04/2021 08:54:03	Prueba de clasificación de Alemán	Sí
Fernández Vuelta, María José	FINALIZADO	11/05/2021 09:41:29	Prueba de clasificación de Alemán	Sí
Gilera, Javier-Cosme	FINALIZADO	10/05/2021 10:34:12	Prueba de clasificación de Árabe	Sí
María Gómez, Estrella	FINALIZADO	11/05/2021 09:49:58	Prueba de clasificación de Alemán	Sí
Morales, Carmen-Laura	PRESENTADO	10/05/2021 20:30:05	Prueba de clasificación de Alemán	Sí
Ortiz de Zárate, Mónica-Cristina	PRESENTADO	10/05/2021 12:28:32	Prueba de clasificación de Árabe	Sí
Pascual-García de Paredes, María José	FINALIZADO	10/05/2021 22:14:10	Prueba de clasificación de Alemán	Sí
Prados Branda, Rosalva	FINALIZADO	28/04/2021 09:13:32	Prueba de clasificación de Alemán	Sí

Recordando que en Raíces el botón derecho del ratón está deshabilitado, para poder acceder a las distintas opciones de cada solicitud, se selecciona la solicitud correspondiente con el botón izquierdo. Las opciones disponibles son:

- Si la solicitud se encuentra en estado “presentado”

Detalle solicitud	PRESENTADO	10/05/2021 20:30:05	Prueba de clasificación de Alemán	Sí
Consolidar	FINALIZADO	10/05/2021 12:28:32	Prueba de clasificación de Árabe	Sí
Descargar solicitud	FINALIZADO	10/05/2021 22:14:10	Prueba de clasificación de Alemán	Sí
Descargar documentación adjunta	FINALIZADO	28/04/2021 09:13:32	Prueba de clasificación de Alemán	Sí
Detalle solicitud	FINALIZADO	10/05/2021 20:09:50	Prueba de clasificación de Alemán	Sí

- Si la solicitud se encuentra en estado “finalizado”

Detalle solicitud	FINALIZADO	11/05/2021 00:18:45	Prueba de clasificación de Alemán	Sí
Consolidar	FINALIZADO	29/04/2021 08:58:44	Prueba de clasificación de Árabe	Sí
Descargar solicitud	FINALIZADO	06/05/2021 11:05:04	Prueba de clasificación de Chino	Sí
Descargar documentación adjunta	FINALIZADO	11/05/2021 08:40:07	Prueba de clasificación de Alemán	Sí
Detalle solicitud	FINALIZADO	10/05/2021 22:19:27	Prueba de clasificación de Alemán	Sí
Detalle solicitud	FINALIZADO	10/05/2021 19:01:21	Prueba de clasificación de Francés	Sí



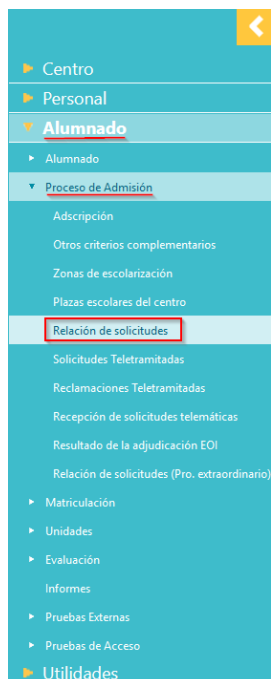
2. CONSOLIDACIÓN DE SOLICITUDES TELETRAMITADAS POR EL CENTRO

Cada escuela oficial de idiomas debe “consolidar” las solicitudes en estado “presentado”. Para ello, debe comprobar que la documentación adjunta (básicamente los justificantes de pago) es correcta. Para ello, como se indicaba al final del punto anterior, se debe seleccionar con el botón izquierdo cada solicitud presentada, descargar la solicitud y la documentación adjunta (en este último caso se descarga un archivo comprimido en formato zip) y hacer la comprobación. Si está todo correcto, se debe seleccionar la opción “Consolidar” dentro de las opciones de la solicitud. De esta manera, la solicitud pasa a estado “Finalizado”.

3. REGISTRO DE SOLICITUDES PRESENCIALES

En las instrucciones de la Dirección General de Educación Secundaria, Formación Profesional y Régimen Especial sobre acceso, admisión y matrícula de alumnos de nuevo ingreso en las escuelas oficiales de idiomas de la Comunidad de Madrid para el curso **2021-2022**, se indica que la inscripción a la prueba de clasificación se realizará, con carácter general, por vía telemática. Pero se deja abierta la posibilidad de que sean registradas de manera presencial en el centro en el que desea hacer la prueba.

En este caso, el centro debe registrar la solicitud accediendo al punto de menú *Alumnado* -> *Proceso de Admisión* -> *Relación de solicitudes*.



Se mostrará la siguiente pantalla con el año académico correspondiente seleccionado (**2021-2022** en esta convocatoria).



Pruebas de clasificación en Raíces

Relación de solicitudes >

Año académico: 2021-2022

Curso:

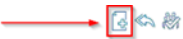
Proceso de admisión:

NO EXISTEN DATOS

En el campo “Curso” se puede seleccionar “Cualquiera” para ver todas las solicitudes (tanto teletramitadas como registradas presencialmente) de todos los idiomas, o un idioma en particular para ver las solicitudes para el idioma indicado. Para registrar una solicitud presencial se debe seleccionar el primer idioma solicitado por el alumno.

Automáticamente, la pantalla se recarga para mostrar las solicitudes del idioma y ofrece un botón para añadir una nueva solicitud.

Prueba clasificación de idiomas >



Año académico: 2021-2022

Idioma: Prueba de clasificación de inglés

Considerar solicitudes que han: Solicitado el centro como prioritario

Número total de registros: 3

Alumno/a	Idioma	Estado	Tipo	Solicitud	Clave asignada	Último tratamiento	Última descarga CSV	Último envío de email	Última actualización del alumno	Email del alumno	Resultado del último email enviado

Como se puede observar, se han incluido algunas columnas nuevas en esta pantalla con la intención de reducir las incidencias que puedan surgir con los accesos a la aplicación para realizar la prueba escrita online. Entre ellas están la “Clave asignada” para acceder a dicha aplicación (el usuario es el NIA), el “email del alumno” para poder revisar fácilmente posibles errores y el “resultado del último email enviado”, con lo que la escuela podrá saber si ya se le ha enviado el correo al alumno.

Lo primero que hay que hacer es comprobar si el alumno aparece en Raíces. En caso de encontrarse, aparecerán sus datos cargados en la siguiente pantalla y no habrá que introducirlos a mano.

Hay varias opciones para buscar al alumno.



Búsqueda general de alumnos/as



Búsqueda por N.I.A. del Alumno/a

Nº. Identificación alumno: *

Búsqueda por datos personales del Alumno/a

Nombre: * Primer apellido: *

Segundo apellido: Fecha nacimiento: *

Búsqueda por DNI/Pasaporte del Alumno/a

DNI Pasaporte del alumno/a: *

Búsqueda por DNI/Pasaporte de alguno de sus tutores

DNI Pasaporte del tutor/a: *

- Búsqueda por N.I.A. del Alumno/a (si el propio alumno lo conoce)
- Búsqueda por datos personales del Alumno/a
- Búsqueda por DNI/Pasaporte del Alumno/a
- Búsqueda por DNI/Pasaporte de alguno de sus tutores

Se rellenan los datos obligatorios del apartado elegido y se selecciona el botón que tiene el dibujo de un disquete.

Búsqueda general de alumnos/as



Búsqueda por N.I.A. del Alumno/a

Nº. Identificación alumno: *

Búsqueda por datos personales del Alumno/a

Nombre: * Primer apellido: *

Segundo apellido: Fecha nacimiento: *

Búsqueda por DNI/Pasaporte del Alumno/a

DNI Pasaporte del alumno/a: *

Búsqueda por DNI/Pasaporte de alguno de sus tutores

DNI Pasaporte del tutor/a: *

Si se encuentra el alumno aparece en la pantalla siguiente.

Resultado de la búsqueda general de alumnos/as >



Número total de registros: 1

Alumno/a	Fecha de nacimiento	Nº id. Alumno	DNI/Pasaporte del alumno/a	DNI/Pasaporte del tutor 1	DNI/Pasaporte del tutor 2
Barrero Guillamón, Patricia	28/03/2001	6278	084000000C	084000000G	084000000H



Pinchando sobre el nombre del alumno se ofrece la opción “Seleccionar alumno/a”, que nos lleva a un formulario con sus datos rellenos.

Resultado de la búsqueda general de alumnos/as >



Número total de registros: 1

Alumno/a	Fecha de nacimiento	Nº id. Alumno	DNI/Pasaporte del alumno/a	DNI/Pasaporte del tutor 1	DNI/Pasaporte del tutor 2
[Nombre del alumno]	[Fecha de nacimiento]	[Nº id. Alumno]	[DNI/Pasaporte del alumno/a]	[DNI/Pasaporte del tutor 1]	[DNI/Pasaporte del tutor 2]

Seleccionar alumno/a

Relación del alumno/a con el centro

Expediente electrónico

Solicitud de admisión prueba de idiomas



Año académico: 2022-2023 Número de entradas: 6 Fecha de presentación: [Fecha]

Ha renunciado

DATOS PERSONALES

1. Datos del alumno/a

NIJ: [Campo]

Alumno/a: [Campo] DNI/NIE/Pasaporte: [Campo] Fecha de nacimiento: [Campo]

Sexo: Hombre Edad al 31 de Diciembre: [Campo]

Teléfono: [Campo] Correo Electrónico: [Campo] Repita correo: [Campo]

ESTUDIOS que SOLICITA

Prueba de idioma solicitada: Prueba de clasificación de Alemán

Centro solicitado: [Campo]

Datos de la solicitud

Idioma Código de centro EOI de realización de la prueba de clasificación

Prueba de clasificación de Alemán [Campo]

Solicita adaptación de la prueba y aporta los documentos requeridos

Solicita la adaptación de la prueba por discapacidad, para lo cual deberá presentar la documentación que se señala a continuación:

Certificado de discapacidad en caso de tenerla acreditada ante la Comunidad de Madrid

Certificado de discapacidad en caso de tenerla acreditada ante otras Comunidades Autónomas

Dictamen técnico facultativo o Informe técnico oficial con indicación del grado y características de la discapacidad padecida y reconocida.

Informe de un especialista de los servicios de orientación educativa (en caso de presentar Dificultades Específicas de Aprendizaje).

En esta pantalla hay que indicar la fecha de presentación, la confirmación del correo electrónico, el segundo idioma y la escuela elegidos en su caso y la información relativa a la adaptación de la prueba si se solicitase.

En caso de que el alumno no se encuentre en Raíces, el procedimiento es el mismo pero dando previamente de alta al alumno en el sistema.

Resultado de la búsqueda general de alumnos/as >



No existe ningún/a alumno/a que cumpla los requisitos de selección introducidos.
Intente volver a buscarlo utilizando otros criterios de selección de datos del alumno.
Si finalmente no localiza al alumno y desea darlo de alta en este momento, pulse el botón 'Nuevo/a alumno/a'



Para ello, se pincha en el botón señalado en la imagen anterior para acceder al formulario y poder introducir los datos. Para evitar duplicidades de alumnos, cuando la búsqueda se ha realizado por DNI/Pasaporte, no aparece el botón para dar de alta a un nuevo alumno, sino que se solicita que se repita la búsqueda con otro criterio.

Ficha del alumno/a

Datos identificativos

Número de identificación del alumno/a: 41904367 Fecha alta: 12/05/2021

Nombre: Nombre elegido (ALIAS): Primer apellido: Segundo apellido: El alumno/a no tiene segundo apellido: Tipo de identificación del alumno/a: DNI/NIF/NIE DNI/Pasaporte: Nacionalidad: Número de la Seguridad Social: Otros: Lugar que ocupa entre ellos: Número de hermanos:

Datos de nacimiento

Fecha nacimiento: Edad: Edad a 31 dic.: Sexo: Hombre Mujer País: Prov.: Munic.: Localidad: Localidad nacim. extranjera:

Domicilio del alumno/a

¿Alumno/a emancipado/a?: Prov.: Munic.: Localidad: Domicilio: Tipo vía:

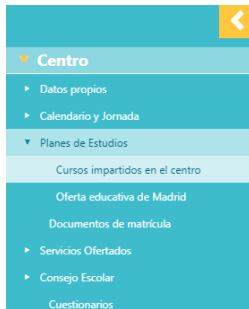
Una vez completados los datos, se pincha en el botón indicado en la imagen anterior y accederemos a la pantalla con el formulario de la solicitud.

4. MATRICULACIÓN Y EVALUACIÓN

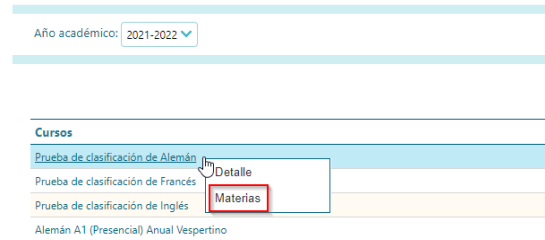
Desde la presente convocatoria, los resultados de la prueba de clasificación se guardan en Raíces. Esto implica que todos los solicitantes inscritos deben ser matriculados en Raíces y asignados a un grupo.

Recordamos que cuando se usa por primera vez un nuevo curso en Raíces, hay que marcar las materias del curso. En el caso de los cursos de prueba de clasificación, se les ha asignado una materia llamada "Resultado Nivel Idioma" necesaria para introducir la evaluación.

Para marcar la materia, hay que ir al punto de menú *Centro -> Planes de estudio -> Cursos impartidos en el centro*, pinchar en el curso "Prueba de clasificación de XXXXXX" e ir a "Materias".



Relación de cursos impartidos en el centro >



En la siguiente pantalla, se marca el check de la materia y se guarda.



Hay que crear un grupo por cada idioma de la escuela seleccionando en el campo “Curso” la opción “Prueba de clasificación de XXXXXX”. En el apartado del tutor, se deberá indicar, en su caso, al profesor que introducirá los resultados. Por supuesto, cualquier usuario con perfil “administración” o “dirección” también podrá hacerlo.



Desde la pantalla “Relación de solicitudes” se ofrecen dos opciones para proceder a la matriculación. Por un lado, el primer botón de la derecha de la botonera superior permite la matriculación masiva. Por otro lado, al pinchar sobre las solicitudes, una de las opciones es “Matricular en el curso de admisión”.



Pruebas de clasificación en Raíces

Esta opción lleva a la pantalla de matriculación en la que solo hay que indicar el grupo al que se le asigna.

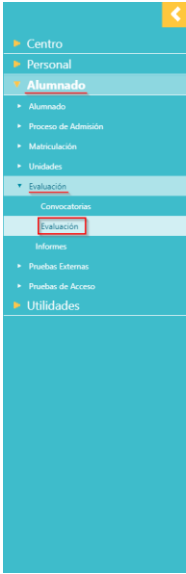
No se debe olvidar matricular a aquellos alumnos que han elegido la escuela para realizar la prueba de un segundo idioma. Para ello, en el desplegable “Considerar solicitudes que han:” se debe elegir la opción “Solicitado el centro como alternativo”.

Finalmente, para consignar los resultados de la prueba de clasificación se procede de la misma manera que cuando se evalúa a un grupo.

En el punto de menú *Alumnado* -> *Evaluación* -> *Evaluación*, se van eligiendo las opciones correspondientes.



Pruebas de clasificación en Raíces



Selección de datos de evaluación

En el desplegable “Curso” (2) se elige “Prueba de clasificación de XXXXXX”, en “Tipo de convocatoria”, “Convocatorias oficiales”, se indica el grupo/unidad, en “Tipo de evaluación”, “Evaluación de un conjunto de materias” y en “Convocatoria”, “Prueba de clasificación”.

Se pulsa el botón “Refrescar” y se pasan a las cajas de la derecha los alumnos y la materia.

En la siguiente pantalla se introducen los resultados.

Evaluación de alumnos/as por materias

Año académico: 2021-2022 Curso: Prueba de clasificación de Alemán
 Unidad: Alemán Prueba de clasificación Convocatoria: Prueba de Clasificación

Introducir la calificación mediante: Ratón Teclado

Sistema de calificaciones Calificación a aplicar

Niveles Idioma (1) [Dropdown]

A todo el alumnado de la columna: [Dropdown] A las materias del alumno/a: [Dropdown]

Rellenar sólo las casillas en blanco Rellenar sólo las casillas en blanco

[Botón: Aplicar la calificación a todos/as los/as alumnos/as] [Botón: Aplicar la calificación a todas las materias]

Nota: Para introducir calificaciones individuales seleccione la calificación a aplicar y pulse con el ratón en aquellos alumnos/as que la hayan obtenido.

Alumno/a	RESULT (2)	Alumno/a
[Nombre]	[Input]	[Nombre]
[Nombre]	[Input]	[Nombre]
[Nombre]	[Input]	[Nombre]
[Nombre]	[Input]	[Nombre]
[Nombre]	[Input]	[Nombre]

Sistema de calificaciones Calificación a aplicar

Niveles Idioma [Dropdown]

Abreviatura Descripción Materias

RESULT Resultado Nivel Idioma

Para ello, lo primero que hay que hacer es marcar el check “Niveles Idioma” del apartado “Sistema de calificaciones”. A continuación, ya se pueden introducir los resultados de cada alumno. Los posibles valores a introducir son:



Pruebas de clasificación en Raíces

- A1
- A2
- A2.1
- A2.2
- B1
- B1.1
- B1.2
- B2
- B2.1
- B2.2
- C1
- C1.1
- C1.2
- C2
- C2.1
- C2.2

Finalmente, se guardan los cambios.

5. PRUEBA DE CLASIFICACIÓN ESCRITA ONLINE

En el presente curso 2021-2022, la prueba escrita se realiza de manera online para los idiomas inglés, francés, alemán e italiano. La plataforma en la que se realiza es externa a Raíces pero es de Raíces de donde se extraen los datos para conceder los accesos y desde donde se envían los correos a los alumnos. Esta información se puede consultar en Raíces accediendo a la pantalla *Alumnado -> Proceso de Admisión -> Relación de solicitudes*.

Al seleccionar en la pantalla el año académico 2021-2022 y el idioma, se muestran las solicitudes.

Prueba de clasificación de idiomas >

Año académico: 2021-2022

Idioma: Prueba de clasificación de Alemán

Considerar solicitudes que han: Solicitado el centro como prioritario

Número total de registros: 6

Alumno/a	Idioma	Estado	Tipo	Solicitud	Clave asignada	Últin trata
Carla Peña, Ana María	Prueba de clasificación de Alemán	Intermediario Prueba de clasificación de Alemán curso 2021-2022	P	101	14.02.2022	
De la Cruz, María José	Prueba de clasificación de Alemán	Intermediario Prueba de clasificación de Alemán curso 2021-2022	T	100	14.02.2022	
De la Cruz, María José	Prueba de clasificación de Alemán	Intermediario Prueba de clasificación de Alemán curso 2021-2022	T	1	14.02.2022	
De la Cruz, María José	Prueba de clasificación de Alemán	Intermediario Prueba de clasificación de Alemán curso 2021-2022	T	10	14.02.2022	
De la Cruz, María José	Prueba de clasificación de Alemán	Intermediario Prueba de clasificación de Alemán curso 2021-2022	T	11	14.02.2022	
De la Cruz, María José	Prueba de clasificación de Alemán	Intermediario Prueba de clasificación de Alemán curso 2021-2022	P	102	14.02.2022	

En esta pantalla se muestra las siguientes columnas (es posible que haya que desplazarse haciendo *scroll* hacia la derecha para verlos):

Alumno/a	Idioma	Estado	Tipo	Solicitud	Clave asignada	Último tratamiento	Última descarga CSV	Último envío de email	Última actualización del alumno	Email del alumno	Resultado del último email enviado
----------	--------	--------	------	-----------	----------------	--------------------	---------------------	-----------------------	---------------------------------	------------------	------------------------------------

Los alumnos deben acceder a la prueba online con su NIA (se puede consultar pinchando en el nombre del alumno y accediendo a la ficha) y su "Clave asignada" (sexta columna).



La octava columna, “Última descarga CSV” indica si los datos del alumno se han descargado para habilitar su acceso a la prueba online. Si está en blanco es porque no se ha habilitado. En caso de tener fecha de descarga, se puede consultar cuándo se le ha enviado el correo al alumno en la columna “Último envío de email” (columna 9) y el “Resultado del último email enviado” (columna 12).

A pesar de que se indique que el correo está enviado, con frecuencia los alumnos pueden no llegar a verlos (se ha recibido en la carpeta de *spam*, hay algún error en el email...). A los alumnos que se manifiesten esta situación se les puede indicar su NIA, su contraseña de acceso y la dirección web de la aplicación (<https://clasificacionidiomas.educa.madrid.org>) para que puedan realizar la prueba.